

# Les Vacances de nos Artistes

(Suite) <sup>(1)</sup>

La vicariste Mme RENÉE CHEMET se profile sur les docks à Saint-Malo-Paramé. Là, elle a passé des vacances de grand repos après un lourd



... Cette photographie a été prise durant une promenade en pays basque. Les personnages : la cantatrice Mme MARCELLE GERAR (assise) et M. MAURICE RAYEL. Celle-là avait, avant cette randonnée, travaillé à un festival d'œuvres de celui-ci. Travail infiniment agréable, vous le pensez ! A droite, Mlle GODELSKA.



Mme LOUISE BARRIS, de l'Opéra, passant à Chambéry, devant le Palais des Princes de Savoie.

(1) Voir le *Courrier Musical* du 1<sup>er</sup> Octobre.



hiver, pour se préparer aux exigences modernes : celles de l'écran, dans le film sonore.



Voici M. MARCEL JOURNET, de l'Opéra, rentrant de Buenos-Aires, après une saison magnifique au Théâtre Colon, à bord de l'*Alcantara*. Il va incarner Guillaume Tell à l'Opéra puis, sur cette même scène, créera, en décembre, la *Tenation de Saint-Antoine*, de M. Raoul Brunel.



Le violoniste et sportif M. WILLIAM CANTRELLE songerait-il déjà à marier sa fille ?

Dans son pays natal, à Saint-Amour, dans le Jura, voici le flûtiste M. MARCEL MOYSE près du col de Peyresourde, sa petite fille perchée sur ses



épaules. Il fait beaucoup de musique l'hiver ; beaucoup d'excursions en montagne l'été. C'est, de plus, un cycliste passionné ; ne nous dit-il pas avoir suivi les coureurs du Tour de France, de Biarritz à ... Pontarlier !



Durant ses vacances, la pianiste Mlle MADELEINE DE VALMALETE a fait, en auto, une randonnée à travers le nord de l'Espagne, puis la traversée du Portugal, jusqu'à Lisbonne. Dans ce dernier pays elle a beaucoup joué, notamment au cours de réceptions organisées à son intention. Est-il besoin de dire qu'elle a remporté, toujours, les plus beaux succès?... Son retour en France s'est effectué par mer, avec crochet jusqu'au... Maroc. Enfin elle a séjourné et fait des voyages en auto dans les Cévennes.

Dans ce coin délicieux, le corniste M. CH.-L. LEVASSEUR a grillé quelques bonnes cigarettes à l'abri de *Ramona* (il n'y a pas encore de machines parlantes!) Quel coin? Vous ne le saurez pas, car il y veut retourner l'an prochain...

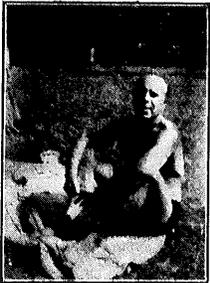


La pianiste Mlle LA CANDELA s'est livrée, à Deauville, à son sport favori, le tennis, en compagnie de l'artiste... et caricaturiste, dont la verve et l'esprit sont si appréciés de nos lecteurs. M. PIERRE PASQUIER.

Quels sont ces deux joyeux drilles? Le violoniste M. RENÉ BENEDETTI et M. FAIRBANKS en qui se combine un Consul des Etats-Unis, un pianiste remarquable, un compositeur de grand talent, l'animateur artistique de la Ville de Dieppe et le directeur du Cercle Symphonique de cette station estivale. M. R. Benedetti a passé une partie de l'été à Saint-Jean-de-Luz, à Biarritz et terminé ses vacances à Dieppe en prenant des bains de mer, son sport préféré. Il compte donner prochainement un récital.



Sur le *Cap Arcona*, voici la cantatrice Mme MADELEINE GREY, en compagnie des membres du Quatuor Guarneri, revenant d'Argentine et du Brésil. Elle part à Berlin, en Grèce et en Turquie.



M. ROGATCHEWSKY, de l'Opéra-Comique a passé la plus grande partie de ses vacances dans la Gironde. C'est un fervent de la natation et il a abandonné le moins possible... son costume de bain.

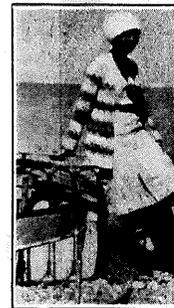


Dans la Creuse, M. PIERRE JAMET a partagé ses loisirs entre la harpe et la peinture.

Le violoniste M. LUCIEN SCHWARTZ est ici au sommet du Balaïtous, sacrifiant à son sport favori, l'alpinisme. Il s'est reposé à Cauterets d'où il y a rayonné dans les Pyrénées. Il a joué le *Concerto* de Mendelssohn au Casino municipal de Biarritz où il retournera cet hiver, engagé par la Société de Musique de Chambre.

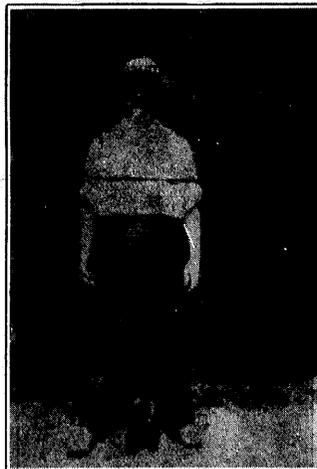


Voici le pianiste M. HENRI GIL-MARCHEX, en compagnie de Mme Gil-Marchex, faisant le lézard sur la plage de Saint-Jean-de-Luz.

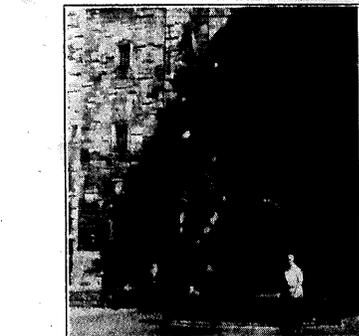


C'est entre l'Alsace, la Normandie et le Touquet que la violoniste Mlle YOLANDE POTEL DE LA BRIERE a partagé ses vacances, faisant beaucoup d'auto et se reposant à souhait pour mener au mieux, pleine de courage, la saison nouvelle. Elle est ici à Veulettes.

Voici bien la plus musicale des photographies. Elle est prise à Eisenach, la ville natale de J.-S. Bach et c'est à côté de sa statue, devant l'église, que se trouve la pianiste Mme ALINE VAN BARENTZEN. Pour se remettre de sa saison très chargée, elle s'est reposée parcourant, en auto, l'Angleterre, le Pays de Galles, la Belgique, le nord de la France, la Bretagne, la Normandie.



Nous avons dans notre maison Un chat...



la Champagne, les champs de bataille de la Marne, les Vosges, l'Alsace, la Rhénanie, l'Allemagne du Sud et du Nord, la Tchécoslovaquie, où elle a passé une quinzaine de jours dans les Riesengebirge, et finalement est venue faire une cure à Carlsbad. On s'essouffle à la suivre... en imagination!

Mais quel est cet agreste dompteur tenant ce magnifique siamois en laisse? Le régisseur de l'Opéra et Professeur au Conservatoire, M. PIERRE CHUREAU. C'est lui, le zélé jardinier dont l'œil vigilant veille à l'ordonnance des plate-bandes dans sa propriété de Nantes, durant le temps des vacances. Kitty fascine-t-il quelque oiseau convoité par son estomac



Le violoniste M. ARGO ANDOLFI a déserté le confort du *home* pour courir l'aventure, de c de là, selon les possibilités que lui laissent ses occupations le ramenant constamment à Paris. Il vient d'être repris par le professeur, son Quatuor, les enregistrements, les concerts et les tournées.



Après un séjour de recueillement dans l'Isère, Mlle ANDRÉE GRIMALS, de l'Opéra, fut à Aix-les-Bains où nous la voyons au bord du lac du Bourget.



Sur le pont du *Mustapha*, la pianiste Mlle SUZIE WELTY revient de l'enchanteur Maroc.



Nous voyons ici les danseurs, pensionnaires de l'Opéra, Mlle GENEVIÈVE IONE et M. YVES BRIEUX excursionnant à La Baule.



M. PIERRE LEROI, après avoir effectué un voyage délicieux dans le Sud-Ouest français et en Espagne, est allé, en septembre, au Congrès de la Critique tenant ses assises, cette année, à Bucarest. Le voici, se rendant dans la capitale roumaine devant la gare d'Innsbruck.

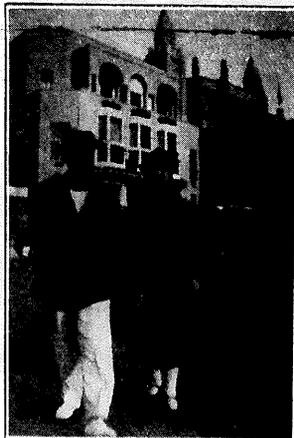
Le pianiste M. ALBERT LÉVÊQUE s'est beaucoup reposé pendant ces vacances et... a très peu joué de Bach : après avoir été néanmoins à Vichy, où il a remporté un beau succès interprétant un *Concert Brandebourgeois*, au théâtre, sous la direction de M. Paul Paray.



La cantatrice Mlle SUZANNE MARIE BERTIN a, dans la forêt de Rambouillet, partagé ses vacances entre la peinture et la promenade.



Voici la pianiste Mlle GERMAINE LEROUX, répétitrice de Mme Marguerite Long, sur la terrasse de l'hôtel où, en Haute-Savoie, face au mont Blanc, elle s'est reposée.



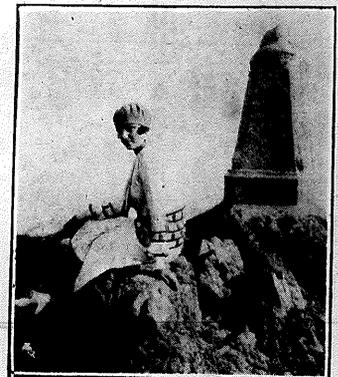
M. L.-G. BATAILLE, accompagné de Mme ROGER-MICLOS BATAILLE aspire, d'un air réjoui, les effluves salines de la plage de Dinard où il a passé ses vacances à admirer la mer, les baigneuses et le soleil, et à cultiver avec passion le... billard japonais.



Mme RENÉE DESTANGES, de l'Opéra-Comique, a passé les plus charmantes vacances. Elle a joué à la poupée. Oui ; avec sa délicieuse petite nièce...



Dans sa villa *Se Canto*, à Biarritz, le ténor M. MONTAGNÉ DE BEIRET a préparé une création pour cet hiver et travaillé le « très élégant » rôle de Nérón, de *Quo Vadis* qu'il rejouera au cours de la nouvelle saison.



La charmante étoile d'opérette Mlle PEPA BONAFÉ nous entraîne ici en Alsace, à l'Hartmannswillerskoff.



Voyez la cantatrice Mme MADELEINE ALLARD (au centre), se promenant en compagnie d'amis, dans la riante campagne environnant Cesson toute irradiée du généreux soleil dont nous fûmes si prodigieusement gratifiés durant tout cet été.



C'est en Egypte, au pays des pyramides millénaires et du sphinx énigmatique où nous le voyons ici, que l'organisateur des Concerts M. E. MIRAN passa une très grande partie de ses vacances. Le point d'interrogation de pierre lui a-t-il livré son secret ?



Quels sont ces charmants globe-trotters ? De droite à gauche, M. ALFRED DE CLAUZEL, Mme ALICE DE CLAUZEL, les deux propagandistes de la Chanson française, et M. GEORGES LANTELME.



La charmante cantatrice cubaine Mlle LYDIA DE RIVERA, a passé ses vacances au Pays basque où, tout en se délassant, elle a préparé ses concerts pour cette saison d'hiver.

(A suivre.)

JACQUES DECAUDIN.